
4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

SN.1/Circ.327/Corr.2
20 May 2016

ROUTEING MEASURES OTHER THAN TRAFFIC SEPARATION SCHEMES

Corrigendum

1 The Maritime Safety Committee, at its ninety-sixth session (11 to 20 May 2016), approved corrections to the amendments to the mandatory route for tankers from North Hinder to the German Bight adopted at its ninety-fourth session (17 to 21 November 2014), as set out in the annex, replacing annex 5 of SN.1/Circ.327 dated 21 November 2014.

2 The corrections to the amended traffic separation scheme detailed and reproduced in the annex will take immediate effect.

ANNEX

**AMENDMENTS TO THE MANDATORY ROUTE FOR TANKERS
FROM NORTH HINDER TO THE GERMAN BIGHT
(Corrected text of SN.1/Circ.327, annex 5)**

Reference charts, Netherlands 1632 (INT 1420), edition 2011, 1633 (INT 1417), edition 2010 and 1307 (1045) editions 2011.

Note: These charts are based on World Geodetic System 1984 datum (WGS 84)

1 The "**Friesland junction**" precautionary area is replaced by:

Traffic separation scheme "North Friesland"

(a) A separation zone is established bounded by a line connecting the following geographical positions:

(79) 54°04'.30 N 004°59'.98 E	(81) 54°02'.76 N 005°04'.73 E
(80) 54°04'.78 N 005°05'.94 E	(82) 54°02'.28 N 004°58'.76 E

(b) A separation zone is established bounded by a line connecting the following geographical positions:

(75) 54°02'.84 N 004°41'.41 E	(77) 54°01'.98 N 004°54'.89 E
(76) 54°03'.99 N 004°56'.11 E	(78) 54°00'.83 N 004°40'.34 E

(c) A separation zone is established bounded by a line connecting the following geographical positions:

(71) 54°01'.52 N 004°24'.62 E	(73) 54°00'.54 N 004°36'.62 E
(72) 54°02'.55 N 004°37'.69 E	(74) 53°59'.21 N 004°19'.05 E

(d) A separation zone is established bounded by a line connecting the following geographical positions:

(67) 54°00'.37 N 004°09'.21 E	(69) 53°58'.91 N 004°13'.93 E
(68) 54°01'.10 N 004°18'.89 E	(70) 53°58'.66 N 004°09'.60 E

(e) A traffic lane for eastbound traffic is established between the separation zone in paragraph (d) and the following existing geographical position:

(26) 53°57'16 N 004°09'.94 E

(f) A traffic lane for eastbound traffic is established between the separation zone in paragraph (c) and the amended separation zone of the traffic separation scheme "West Friesland".

- (g) A traffic lane for eastbound traffic is established between the separation zone in paragraph (b) and the following geographical positions:

(85) 53°59'.46 N 004°39'.60 E (86) 53°59'.68 N 004°42'.44 E
(25) 53°59'.96 N 004°45'.92 E (96) 54°00'.60 N 004°54'.06 E

- (h) A traffic lane for eastbound traffic is established between the separation zone in paragraph (a) and the following geographical positions:

(97) 54°00'.91 N 004°57'.94 E (98) 54°01'.38 N 005°03'.90 E

- (i) A traffic lane for westbound traffic is established between the separation zone in paragraph (a) and the following geographical positions:

(94) 54°06'.14 N 005°06'.77 E (93) 54°05'.67 N 005°00'.81 E

- (j) A traffic lane for westbound traffic is established between the separation zone in paragraph (b) and the following geographical positions:

(92) 54°05'.37 N 004°56'.94 E (91) 54°04'.20 N 004°42'.14 E

- (k) A traffic lane for westbound traffic is established between the separation zone in paragraph (c) and the following geographical positions:

(90) 54°03'.91 N 004°38'.43 E (89) 54°03'.13 N 004°28'.46 E

- (l) A traffic lane for westbound traffic is established between the separation zone in paragraph (d) and the following geographical positions:

(88) 54°02'.65 N 004°22'.44 E (31) 54°01'.87 N 004°08'.88 E

- (m) A traffic lane for south-westbound traffic is established between, on the west side, a line connecting the following geographical positions:

(68) 54°01'.10 N 004°18'.89 E (69) 53°58'.91 N 004°13'.93 E

and, on the east side, a line connecting the following geographical positions:

(71) 54°01'.52 N 004°24'.62 E (74) 53°59'.21 N 004°19'.05 E

- (n) A traffic lane for northbound traffic is established between, on the west side, a line connecting the following geographical positions:

(72) 54°02'.55 N 004°37'.69 E (73) 54°00'.54 N 004°36'.62 E

and, on the east side, a line connecting the following geographical positions:

(75) 54°02'.84 N 004°41'.41 E (78) 54°00'.83 N 004°40'.34 E

2 The traffic separation scheme "East Friesland" is amended as follows:

- (o) The western boundary of the separation zone is amended as follows:

Existing position 32 is shifted east to new position (84) 54°03'.26 N, 005°08'.65 E
Existing position 37 is shifted east to new position (83) 54°04'.84 N, 005°09'.60 E

- (p) The traffic lane for eastbound traffic is amended as follows:

Existing position (28) is shifted east to new position (99) 54°01'.69 N, 005°07'.70 E

- (q) The traffic lane for westbound traffic is amended as follows:

Existing position (29) is shifted east to new position (95) 54°06'.44 N, 005°10'.57 E

3 The traffic separation scheme "West Friesland" is amended as follows

- (r) The eastern boundary of the separation zone is amended from existing position (19) north-eastward and newly bounded by the following geographical positions as follows:

(100) 53°55'.36 N 004°33'.85 E (21) 53°59'.18 N 004°35'.92 E

- (s) A new separation zone is established bounded by a line connecting the following geographical positions:

(85) 53°59'.46 N 004°39'.60 E (87) 53°57'.17 N 004°38'.40 E
(86) 53°59'.68 N 004°42'.44 E

- (t) The western boundary of the existing north-eastbound traffic lane is amended from existing position (19) north-eastward and newly bounded by the following geographical positions:

(86) 53°59'.68 N 004°42'.44 E (100) 53°55'.36 N 004°33'.85 E
(87) 53°57'.17 N 004°38'.40 E

A traffic lane for northbound traffic branching off from the main north-eastbound traffic lane is established between the separation zones in paragraphs (r) and (s).